

The East Asian Library News

Issue Three, Fall 2001

A warm welcome to all new and returning students and faculty members!

Current Issue Content

- Fall Library Hours
- Tours, Instructional Services, and Research Consultation
- Featured Article
- Library Brochures / User Guides
- URLs of Interest
- Collection Updates
- Library Visitors
- Technology Updates
- Staff Updates

Fall Library Hours

Beginning 4 September 2001...

Circulation Services are available during the following library opening hours:

Mondays through Thursdays	9:00 am to 7:30 pm
Fridays	9:00 am to 6:00 pm
Saturdays	12:00 noon to 5:00 pm
Sundays	Closed

Contact 416.978.3300 for more information

Reference Services are available:

Mondays through Fridays	10:00 am to 6:00 pm
-------------------------	---------------------

Contact 416.978.1024 for more information

Tours, Instructional Services, and Research Consultation

Eight basic information tours will be offered in early October this Fall. Here is the schedule:

October 9 and 11 (Tue and Thu)
October 17 and 19 (Wed and Fri)
11:00 to 11:30am
4:00 to 4:30pm

These tours aim to provide information on our collection, layout of our library, and location of materials, PC workstations, and brief information on other libraries on campus. We look forward to seeing you!

In addition, our subject specialists and librarians plan to offer secondary tours that follow subject lines. If you are interested in more in-depth information on our collection, services, including library instructions, please fill out a form at the Reference Desk indicating your name, topic(s) of interest, and contact information. Or you can contact the Reference Services Coordinator at 416.978.1025 or victoria.chu@utoronto.ca.

For your information, our area specialists and key contacts include:

Library Contacts

Library Director	Anna U	416.978.7690	anna.u@utoronto.ca
Reference Services Coordinator (orientation, training, tours)	Victoria Chu	416.978.1025	victoria.chu@utoronto.ca
Loan Services Supervisor	Mei-chu Lin	416.978.3300	meichu.lin@utoronto.ca

Subject Contacts

China Studies Librarian	Rosina Leung	416.946.7522	rosina.leung@utoronto.ca
Japan Studies Librarian	Lynne Kutsukake	416.978.2300	lynne.kutsukake@utoronto.ca
Korea Studies Librarian	Jae-Yong Chang	416.978.3805	jaeyong.chang@utoronto.ca

Technology Services

Web Library, Online Services, Internet Courseware (orientation, training, and support)	Anna U	416.978.7690	anna.u@utoronto.ca
	Wenran Zhang	416.946.5660	wenran.zhang@utoronto.ca

Featured Article

Training Program for Japanese Studies Librarians

Contributed by Jack Howard, Librarian, H.H. Mu Far Eastern Library, ROM

Staff of the University of Toronto Library has been lucky indeed in receiving the best continuing education in their profession. Lynne Kutsukake of UTL was honoured to be part of the fourth **Training Program for Japanese Studies Librarians**, held at the National Diet Library (Kokkai Toshokan) in Tokyo. I was equally privileged to be a participant in the fifth and final Training Program for Japanese Studies Librarians. The Japan Foundation, National Diet Library (NDL), the National Institute of Informatics (NII, formerly NACSIS) and the International House of Japan ("I House"), where the participants lodged, sponsored these training programs.

My Program, continuing from 21st January to 10th February, was held for the most part at NDL in central Tokyo. Certain sessions, including a wonderful long weekend in the Osaka/Kyoto area, were held in other libraries and institutions. The participants ('kenshūsei')—librarians and curators—numbered sixteen including myself, coming from all around the world (Canada, USA, Mexico, Brazil, Ireland, England, France, Italy, Poland, Israel, China, and Korea). The Program, held entirely in Japanese, was a thoroughgoing course of lectures, excursions to a variety of facilities, and workshops. It gave us a balanced and detailed overview of Japanese libraries and informatics. Special consideration was given to the new developments in electronic services and digital collections at the NDL and elsewhere. We also had the opportunity to introduce our own libraries to a select group of Japanese library professionals at a special meeting on international librarianship held at International House, part of their annual *Symposium of the Training Program for Japanese Studies Librarians*.

At NDL we had a series of sixteen lectures covering all areas of Japanese librarianship. Most of the material covered in these lectures was quite germane to my work here in Canada. The other participants and I were given an insider's look at the new databases being developed at NDL. These databases are scheduled to be mounted on the NDL web page in the autumn of 2002, when NDL's new Kansai facility, provisionally named 'Kansaikan,' will probably be opening.

One of the most relevant databases for us, one that we are already paying to use here in the University of Toronto Library is the Periodicals Index (Zasshi Kiji Sakuin). It is scheduled to be mounted and be accessible free of charge through the NDL home page when the Kansaikan opens in 2002, with coverage from 1975 to the present. Another useful database was the Union List of Newspapers, an online union catalogue of newspapers held at 1,300 institutions throughout Japan.

NDL librarians also told us that there are plans to greatly expand the number and variety of bibliographic data to be available on NDL's web-based OPAC. We also heard that the weekly print version of Japan's National Bibliography, Zenkoku Shoshi will be replaced by an on-line version beginning in April 2002.

We all went on well organised trips to the following institutions: Japan Foundation Library, Tokyo; National Institute of Japanese Literature, Tokyo (Kokubunken); Waseda University, Tokyo; Nippan Book Distributors, Tokyo; Japan Foundation Library, Osaka; Osaka Central Public Library; International Research Centre for Japanese Studies, Kyoto (Nichibunken); University of Kyoto; and finally, National Institute of Informatics. There was also a special gathering for the participants organised by the Japan Library Association for the participants of the Program. The concluding high point of the Program was some days at NII in their amazing new building in the heart of Tokyo. We were given an overview of all their databases and services. We also had a chance to do hands-on searching in their equally remarkable fully-equipped training room.

Throughout the Program, the site visits and the diverse official and non-official functions, I was constantly receiving a wide-ranging quantity of materials. They consist of handouts from lectures, manuals for the hands-on exercises, brochures from the

many institutions visited, useful bibliographies, publishers' catalogues and the like. It will take me some time to sift through it all to pull what would be most useful for my work here at UTL and the ROM.

This year's Program was the final of a series of five annual seminars organised by the Japan Foundation and the National Diet Library. Dynamic in scope and thorough in nature this Program has provided an exceptional opportunity for mid-career professionals like Lynne and me to deepen and enrich our knowledge on Japanese information resources. We also had a unique opportunity to meet our colleagues in Japanese library and information science as well as making new friends among our fellow trainees.

While we do not know whether the Program will be continued, or whether it will take the same form if it does, I think that an excellent model program has been established during these past five years. If it continues, it will doubtless prove highly useful to the many Japanese studies librarians in North America, providing them with a rare opportunity for professional development in the country of their specialisation.

International House recently carried out a survey among the past participants on their opinions about future training needs. Results show that it is the hope of most past participants that any future training programs should be closely modelled on the singularly successful NDL program and should be established shortly after the opening of the NDL's Kansaikan at the end of 2002. I strongly concur with that opinion. It was one of the best professional experiences of my career.

Library Brochures / User Guides

Since the publication of the last issue of this newsletter, the number of available library brochures or user guides (in print) has increased. We would like to bring your attention to the following which may interest you: (** Denotes that a Web version is also available*)

Within the East Asian Library...

General

1. A Brief History of the Cheng Yu Tung East Asian Library (revised and updated)
2. Cheng Yu Tung East Asian Library Brochure (updated)
3. How to Read CJK on the Internet / How to Write in CJK
4. *Guide to Using Eureka to Search for CJK Resources

Chinese

5. *China Area Studies Book News
6. *Chinese Current Serials List

Korean

7. *Guide to LC Subject Heading on Selected Korean Materials
8. *Guide to LC Classification on Selected Korean Materials
9. *Guide to Korean Romanization System and Word Division

Beyond the East Asian Library...

1. Find it! Fall 2001
2. Directory of Libraries (updated in September 2001)
3. University of Toronto Libraries Fall/Winter Hours 2001~2001

URLs of Interest

- K Check out our library's homepage and available services and resources at <http://www.library.utoronto.ca/east>
- K Ask An East Asian Studies Librarian (AskEASL, formerly EASyHelp) <http://askvrd.org/askeasl>

We would like you to take a look at this, a collaborative pilot project sponsored jointly by the Council on East Asian Libraries and the North American Coordinating Council on Japanese Library Resources. This electronic help desk or virtual reference desk aims to support the needs of faculty and librarians through a cooperative network of specialist librarians. Its particular objective is to serve the needs of those in non-major centers of East Asian research. This virtual reference desk is staffed by real people, that is, East Asian subject librarians. Librarians from different institutions in North America can sign up as volunteering experts to help answer questions, while users can sign up in order to use this learning tool and send queries. Reference questions asked and answers posted are archived and available for browsing. The administrators welcome both users and experts, as they are the parties which can help make this project successful and beneficial to all in East Asian Studies.

Collection Updates

Celebratory Event

The Ministry of Education, People's Republic of China, sent us a generous donation of 500 volumes of Chinese materials in the areas of Chinese language, literature, and culture. The Consul General Madame Sun Shuxian formally presented this donation to our library on 18 July 2001. University of Toronto Libraries' Chief Librarian, Carole Moore, Assistant Vice President of the University of Toronto, Peter Munsch, and the director of the Cheng Yu Tung East Asian Library, Anna U, hosted this occasion to officially receive the donation. Madame Sun and other education consuls from the Consulate toured our library afterwards. This gift will certainly strengthen our collection and benefit our user community.

Acknowledgement

We would also like to thank the EASSU, East Asian Studies Students Union, at the University of Toronto for a donation of \$290.00 which is split three-ways for the acquisition of Chinese, Japanese, and Korean resources.

If you check under our Library Resources web page, you will notice two lists of Chinese and Korean videocassettes respectively. Now users can sign out these materials overnight and view them at home. Please visit the circulation desk for more information or contact our Loan Services Supervisor, Mei-chu Lin, at 416.978.3300, meichu.lin@utoronto.ca.

Library Visitors

Kobe College Student Interns

Two third-year students from Kobe College, Ms. Shoko Kato and Ms. Hiromi Okamura, visited the University of Toronto Library for three weeks from 30 July 2001 to 17 August 2001 as part of a student internship program. They met with staff from the Cheng Yu Tung East Asian Library, Thomas Fisher Rare Books Library, Robarts Library General Reference, Preservation, Information Technology Services, Adaptive Technology, and the Information Commons Digital Studio. Both students had expressed interest in the application of new technology to the workplace. In addition, they volunteered time in the East Asian Library assisting in the processing of a large backlog of duplicate exchange materials where their help was much appreciated. We wish them both success in their coming year and look forward to seeing the final report of their visit, which they intend to publish in digital format.

Directors of Shanghai University Libraries

On 30 August 2001, directors of Shanghai Jiaotong University Library and Shanghai University Library paid a visit to our library, as part of their visit to the University of Toronto Libraries. Professors Cheng Zhaoneng and Dong Yuanda later attended a presentation by Peter Clinton on UTL information technology services, and a tour led by Ihor Prociuk of the Information Commons and Digital Studios. They also attended a demonstration of UTL's Digitization Project by Marlene Van Ballegooie and Zoran Piljevic from Collection Preservation Services. Both directors expressed keen interest to establish material as well as personnel exchange with our library. We look forward to future collaboration with these libraries.

Technology Updates

Eureka Instructions

We would like to bring to your attention that instructions on how to use Eureka to search for CJK resources are available on the Web and in print format. The RLIN

(Research Library Information Network) union catalog links all major East Asian research centers in North America, Europe, and Australia. The CJK (Chinese, Japanese, and Korean) database contains more than 1,000,000 records. Eureka is the user-friendly interface for searching this database. Furthermore, if you wish to find out more about Eureka, additional information on its history and new feature can also be found on the Web. We also plan to offer instructional sessions on how to use Eureka. Please contact the Reference Services Coordinator, Victoria Chu at 416.978.1025, or victoria.chu@utoronto.ca

Updated Internet Resources Links

Please be informed that all the Japanese links on our Internet Resources Page have been updated. Korean and Chinese links are in the process of being checked and updated.

Public PC Reservation

Our updated user sign-up sheet for public PCs requires each user to identify him- or herself as either a member of the University of Toronto Community or a member of other universities or colleges. In order to use a public PC, each potential user needs to sign up for desired time slot(s), and no consecutive sessions are permitted. During busy times, priority is given to U of T community members. However, there are three PCs which do not require reservation: two for searching UTCat only, and one designated for use by graduate students and faculty members.

Staff Updates

Coming...

We would like to welcome a number of new ALTs and GALTs who joined us recently. They include: Natalie Chan, Sue Ko, Xia Li, Justin Liao, and Fred Yorke.

And Going...

We would like to say goodbye to Tiffany Lai, a former ALT, who graduated and returned home to Hong Kong. Cherry Chau, Rachel Ho, Joyce Kam, Nancy Wong, and Na Xie also left us in order to concentrate on their studies and program related projects. Linda Min who worked here as a GALT during the Spring and part of the Summer terms had left us for another position in an area of information studies in which she specializes. Lastly, we would like to wish the following ALTs all the best in their future endeavors beyond U of T: Miyuki Fukuma, Joe Wong, and Amy Yeung.

*Please direct all comments and suggestions to the editor at The Cheng Yu Tung East Asian Library
130 St. George St., Room 8049, Toronto, ON M5S 1A5, Canada
416.978.3300 or victoria.chu@utoronto.ca*